

# LE CANADA

DEUXIEME ANNEE — NUMERO 119

SABEDI, 22 MAI 1880

Rédacteur en chef  
**JOSEPH TASSÉ**

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne

Un an, payable d'avance \$4.00 Six mois, payable d'avance \$2.00  
Payable dans le cours de l'année 5.00 Payable à la fin du semestre 2.50

Edition Hebdomadaire

Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance

**BUREAUX**—No. 445, rue Sussex, Ottawa, et No. 70, rue Albert Hull.

Administrateur  
**O. D. THÉRIAULT**

Les lettres et envois non affranchis sont refusés

**L'EDITION ROYALE**  
**DES**  
**CHANSONS DE LA FRANCE**

(Paroles françaises et anglaises)  
ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO  
Très bien relié en drap bleu et or.—Prix \$1.50  
en brochure, prix \$1.00.

**SOMMAIRE :**

Où voulez-vous aller — L'ange-gardien —  
Quand tu chantes — La première feuille —  
L'étranger — Cantique de Noël — Sérénade —  
Chanson de Fortunio — O Richard ! O mon  
Roi ! — La valse des adieux — Le pont des  
soupirs — Rendez-moi ma patrie — La madone  
— Le lac — Adieu, belle France — Les héros  
— Un fleur pour répondre — Le Toréador  
— Le soleil de ma Bretagne — Ta voix — La  
fauvette du canton — Non, monsieur —  
Où, monsieur — Si vous me regrettez —  
Les cheveux blonds — Si loin ! — Le départ du  
marinier — Mon âme à Dieu, mon cœur à toi  
— Espère — David chantant devant Saül —  
Bonne nuit caché — La réponse du bon Dieu —  
Ave Maria — Le carillon du vege — L'ayril  
est là — Brumette — Le petit magasin noir —  
Bénédictin d'un père — La boutique des  
fiancés — Huit ans — Les deux amies —  
Quand de la nuit — Veux-tu mon nom ? — La  
jarinière du roi — Laissez-moi l'aimez —  
De sus Lazzarone — Médi — Mourir pour la  
patrie — La parisienne — Le chant du départ  
— Toujours seul ! — Le Masque de fer — La  
tête du ciel — Pauvre fleur ? pauvre femme ! —  
Le départ des hirondelles — Susan l'Albanaise  
— Sous l'ormeau — La Marsaillaise — La Zi-  
nara — Partant pour la Syrie — Pierre l'her-  
mite.

A vendre seulement par  
**R. MORGAN,**  
28, rue de la Fabrique,  
Agent de gros pour l'Édition.  
Québec, 2<sup>e</sup> janvier 1880.

de ANNEE  
**L'ALBUM DES FAMILLES**  
(Remplaçant le Foyer Domestique.)  
REVUE LITTÉRAIRE, HISTORIQUE, ARTISTIQUE  
ET BIOGRAPHIQUE

Cette Revue, spécialement destinée aux  
Familles, renferme 48 pages de matières à  
lire, double colonne, comprenant des Ré-  
cits, Voyages, Causeries, Littérature, etc.,  
etc., et elle parait le 1<sup>er</sup> de chaque mois.  
Cette publication est particulièrement desti-  
née à propager la bonne lecture au sein des  
familles catholiques, et elle est rédigée par  
les principales plumes canadiennes du pays,  
en vue de séculariser et de plaire tout à la fois,  
par une série de travaux littéraires inédits et  
très variés.

**Un Morceau de Musique chaque**  
**Mois**

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par  
année, payable invariablement d'avance, ou  
dans les trente jours qui suivent la demande  
d'abonnement.  
L'abonnement ne se fractionne pas : il  
commence avec l'année. Sur demande, on  
expédie une des dernières livraisons de  
*l'Album des Familles*, pour échantillon.  
Dans les villes, on peut s'abonner chez les  
Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M.  
l'Administrateur de *l'Album des Familles*,  
chaque mois.

**Un moyen de faire de l'argent**

L'Administration de *l'Album des Familles*  
accorde une commission de 10 pour cent aux  
personnes qui se chargent, dans les cam-  
pagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés.  
Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous  
adresser que \$1.80 pour chaque abonné ainsi  
obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms  
et adresses des abonnés, auxquels nous  
adresserons directement *l'Album des Familles*,  
chaque mois.

Ottawa, le 20 janvier 1880.

**CELEBRES**  
**Biere et Porter**  
DE  
**DAWES & Cie.**  
**LACHINE.**  
Fournis comme à l'ordinaire en futailles  
**181, RUE DU CANAL,**  
Bâtiment vis-à-vis le magasin de gros de C. T.  
Bate & Co.  
Toutes les commandes reçoivent  
une attention immédiate.  
**J. POCKLINGTON,**  
Gérant.  
Ottawa, 27 novembre 1879.

**L. A. Olivier**  
**AVOCAT.**  
Bureau — Encignures des rues Rideau et  
Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.  
ARGENT A PRÊTER.  
Ottawa, 23 juin 1879

**DR. A. ROBILLARD,**  
CHIRURGIEN, OCUILISTE ET AURISTE.  
Attention spéciale donnée au traitement des  
maladies des yeux et des oreilles.  
Bureau de santé : En arrière de l'Hôtel-de-  
Ville.  
— Heures du Bureau de 9 à 4

**FEUILLETON**

42  
LA  
**Route de l'Abîme!**  
PAR  
**RAOUL DE NAVERY**  
(Suite.)

— Ah ! vous me donnez un vif  
désir de la connaître, dit madame  
d'Irvée.  
— Rolland n'ajouta rien, mais il fit  
quelques pas en avant du côté de  
la pelouse comme s'il s'attendait  
à voir apparaître la jeune lectrice.  
— Elle ne tardera pas à revenir,  
dit la baronne de Roybert, elle  
est allée chez de pauvres gens du  
voisinage... et tenez, ajouta la  
vieille dame en s'adressant à ma-  
dame d'Irvée, voyez-vous cette  
robe blanche à travers les arbres ?  
c'est elle...  
— Rolland se pencha et poussa un  
cri.  
— Mademoiselle Bellefleur ! fit-  
il.  
— La fille du banquier ? deman-  
da la comtesse.  
— Oui, répondit Rolland, la sœur

**\$7.00 LA DOUZAINE.**

**140 doz. de Haches,**  
FABRIQUÉES AVEC  
**Le meilleur Acier de Firth,**  
— ET —  
**EXCELLENTE SANS TOUS LES RAPPORTS**

**MANN & CIE.**  
Ottawa, 13 août 1879.

**NOYER NOIR SOLIDE**  
J'espère sans contredit posséder actu-  
ellement l'assortiment le plus élégant et  
le plus complet de mobiliers de  
chambre à coucher en noyer noir, de  
tous les patrons et de tous les prix.  
Ne manquez pas d'examiner ces mar-  
chandises chez

**J. ERRATT,**  
Magasin de Meubles du Palais,  
34 Rue Rideau.

**CELEBRES**  
**Biere et Porter**  
DE  
**DAWES & Cie.**  
**LACHINE.**  
Fournis comme à l'ordinaire en futailles  
**181, RUE DU CANAL,**  
Bâtiment vis-à-vis le magasin de gros de C. T.  
Bate & Co.  
Toutes les commandes reçoivent  
une attention immédiate.  
**J. POCKLINGTON,**  
Gérant.  
Ottawa, 27 novembre 1879.

**L. A. Olivier**  
**AVOCAT.**  
Bureau — Encignures des rues Rideau et  
Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.  
ARGENT A PRÊTER.  
Ottawa, 23 juin 1879

**DR. A. ROBILLARD,**  
CHIRURGIEN, OCUILISTE ET AURISTE.  
Attention spéciale donnée au traitement des  
maladies des yeux et des oreilles.  
Bureau de santé : En arrière de l'Hôtel-de-  
Ville.  
— Heures du Bureau de 9 à 4

**Librairie**  
**CANADIENNE.**

**F. X. MICHAUD,**  
LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières,  
d'école,  
**ROMANS INTERESSANTS**  
Objets de piété, de fantaisie,  
images, etc., etc.

**F. X. MICHAUD,**  
RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute es-  
pèce et de toute dimension,  
cahiers pour les écoles,  
etc., etc., etc.

Vieux livres et musique reliés  
avec goût et à des  
PRIX TRÈS MODÉRÉS.  
Une visite est sollicitée.

**F. X. MICHAUD,**  
29 et 35 RUE DUKE,  
CHAUDIÈRES.  
Ottawa, 6 septembre 1879.

**Alex. Mortimer,**  
Papeterie, Reliure, Manufacture de livres  
de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.  
IMPRIMERIE.

**O. V. GREEN,**  
Directeur du département lithographique.  
Ordres exécutés avec promptitude et de la  
manière la plus soignée.

**ALEX. MORTIMER**  
**194, 196 et 198 Rue SPARKS.**  
Ottawa, 22 juillet 1879.

**Merveilleuse invention.**  
**LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB**  
Breveté le 16 juillet 1879.

10 IMPRESSIONS À LA MINUTE. Au-dessus de  
50 impressions à la fois.  
Presses, rouleaux, tampons ou batteries  
sans trébuchet. Le procédé est si simple qu'un  
enfant peut le travailler.  
Les appareils sont de la dimension des  
cartes postales, des billets, des lettres et pa-  
piers d'affaires, et coûtent respectivement  
\$2.50, \$5, \$7, et \$9.  
J. M. JACOB, Breveté,  
457 rue Saint-Paul, Montréal.  
EN VENTE CHEZ  
**James Hope et Cie**  
AGENTS À OTTAWA.  
Ottawa, 20 août 1879.

**Napoleon Audette**  
BARBIER COIFFEUR,  
No. 255 1/2 RUE WELLINGTON,  
VIS-À-VIS  
L'Hotel "Royal Exchange."  
CIGARES, Tabac et Pipes de première  
qualité constamment en mains.  
Ottawa, 26 Déc. 1879.

**GIBIER ET POISSON.**  
On trouvera toujours l'Ami Mose à son  
Magasin au Marché au quartier By,  
de même que son représentant dans le  
Marché Wellington, avec un approvisionne-  
ment complet de Poissons et de Gibiers de  
toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à  
des prix très réduits.

**MOISE LAPOINTE.**  
Ottawa, 26 Déc. 1879.

**James Hope et Cie**  
AGENTS À OTTAWA.  
Ottawa, 20 août 1879.

**R. C. W. MacCuaig,**  
Syndic Officiel pour la Cité d'Ottawa  
et le Comté de Carleton.  
Bureau—No. 60 Rue Sparks,  
Ottawa, 29 janvier 1879.

**J. Brewer,**  
**ENCHANTEUR**  
143 RUE SPARKS 143.  
Ottawa, 11 juillet 1879.

**P. LARMONTE,**  
Comptable et agent général  
Syndic officiel pour le comté de Car-  
leton et la Cité d'Ottawa.  
AGENT DU

La compagnie d'assurance contre le feu  
"Western."  
La compagnie d'assurance "Québec."  
La compagnie d'assurance "Lancashire."  
La compagnie d'assurance "Standard-Life."  
La ligne de steamers "Anchor."  
Bureau, 161 rue Sparks, Ottawa,  
Ottawa, 18 août 1879.

**T. RAJOTTE,**  
Syndic Officiel  
Pour le comté de Carleton et la Cité  
d'Ottawa, Comptable et Collecteur.  
Bureau :—64 rue Wellington, Ottawa  
Ottawa, 14 août 1879.

**DÉMENAGEMENT.**  
**F. DUHAMEL,**  
desire informer ses nombreux amis et le public  
en général, qu'il a transporté son état au  
MARCHÉ DU QUARTIER BY, étal "B,"  
ci-devant occupé par J. Cassidy, où il tiendra  
constamment un approvisionnement de

**HOTEL MONTREAL**  
TENUE PAR  
**MICH. COAILLIER alias NAVION**  
COIN DES RUES  
Wellington et Bridge, Hull  
Brandies et cigares de premier choix, et  
table de première classe. Chevaux et voitures  
de toutes sortes à volonté.  
Les personnes qui visitent Hull en tou-  
ristes ou pour affaires, feront bien de des-  
cendre à cet hôtel, où elles trouveront tout  
le confort désirable.  
19 février 1880.

**Nonvel Atelier**  
**Photographie uo**  
**140 Rue Sparks,**  
(autrefois JARVIS)  
**12 PHOTOGRAPHES pour \$1**  
**DORION et DELORME**  
Propriétaires  
Ottawa, 3 déc., 1879.

**Wm HOWE.**  
**293, RUE CUMBERLAND.**  
Peintre, Doreur, Vitrier,  
Tapissier, etc.  
Importeur et marchand de  
Tapisseries et de decors.  
Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc.  
Ottawa, 22 octobre, 1879.

**UN MAGNIFIQUE ASSORTIMENT**  
DE  
**Faïence, Porcelaine, Verrerie et**  
**Lampes**  
**A TRES-BAS PRIX.**  
Épargnez votre argent en venant voir nos  
marchandises.

**CHATFIELD**  
**92, RUE RIDEAU.**  
La collection complète de l'Opinion Pub-  
lique, non reliée, est en vente à ce bureau.  
Prix.....\$30.00

**MAISONS A LOUER**  
Une RÉSIDENCE en briques, contenant  
10 appartements, avec remises et jardin,  
No. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.  
Un MAGASIN et RÉSIDENCE, No. 150  
coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12  
par mois.  
Pour plus ample information, s'adresser à  
Madame H. F. PAULD,  
84 rue Water.

**MARCHANDISES SECHES**  
AU  
**Magasin Populaire**  
DE  
**A. D. RICHARD,**  
COIN DES RUES DE  
**L'EGLISE ET CUMBERLAND,**  
OTTAWA.

**Etablissement Caledonia**  
DE  
**DEGRAISSAGE, NETTOYAGE**  
ET  
**Machine à battre les Tapis**  
(Vis-à-vis le qui de la Reine.)  
Habillements de messieurs teints clair ou  
foncé pour

**UNE PIASTRE.**  
Gants, Nattes, Robes, etc., nettoyés.  
**UN BON TAILLEUR**  
Est attaché à l'établissement pour le  
passage.  
**BUREAU :—52, RUE WELLINGTON.**  
**FRASER ET VIAU**  
Ottawa, 9 avril 1880.

**Chauffe-pieds**  
423 RUE SUSSEX,  
OTTAWA.

**UN MAGNIFIQUE ASSORTIMENT**  
DE  
**Faïence, Porcelaine, Verrerie et**  
**Lampes**  
**A TRES-BAS PRIX.**  
Épargnez votre argent en venant voir nos  
marchandises.

**CHATFIELD**  
**92, RUE RIDEAU.**  
La collection complète de l'Opinion Pub-  
lique, non reliée, est en vente à ce bureau.  
Prix.....\$30.00

SOMMAIRE

LA PÊCHE DE QUÉBEC.  
SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU WISCONSIN.  
RÉGIONS DE JOUR.  
CONVENTION NATIONALE DE QUÉBEC.  
LE PRINCE LÉOPOLD.  
LE GOUVERNEMENT GLADSTONE.  
LA SEMAINE FINANCIÈRE.  
SE. VIC. TELÉGRAPHIQUE.  
A TRAVERS OTTAWA.  
VÉLAILLONS—LA ROUTE DE L'ARME: Raoul de Nacey.  
MARCHÉ D'OTTAWA.  
MARCHÉS ÉTRANGERS.

LA FÊTE DE QUÉBEC

La Société Saint-Jean-Baptiste de Québec a entrepris une tâche aussi patriotique que difficile en convoquant toute la famille franco-canadienne du continent à célébrer ensemble la fête nationale, cette année, dans la ville la plus française du pays. C'est la seconde réunion de ce genre—spectacle inouï jusqu'à présent dans le monde—que l'on organise au Canada.

Le souvenir de la grandiose fête de Montréal est encore vivace dans tous les esprits, et nos amis de Québec, fidèles à l'esprit d'émulation qui a toujours existé entre les deux villes, ont entrepris d'égaler sinon de surpasser ce qui s'est fait, en 1874, dans la métropole commerciale. Réussiront-ils à atteindre ce louable résultat, qui n'est assurément que comme une considération fort secondaire dans leurs généreux efforts? Nous l'espérons, et nous connaissons assez l'esprit large et généreux des citoyens de Montréal pour savoir qu'ils seront les premiers à applaudir si on peut l'emporter sur eux dans ce patriotique concours. Ils voudront même contribuer à rendre ce succès aussi éclatant que possible; ils sont tellement étrangers à tout amour propre de clocher qu'ils ne se contentent pas d'être représentés à Québec par une simple délégation, ils comptent, au contraire, par milliers dans la procession, avec bannières et musique en tête, fidèles avant tout à la devise de l'Union nationale.—Au reste, s'ils allaient être battus, ils sont hommes à prendre une revanche éclatante.

Nous avons dit que c'était une tâche difficile, extrêmement difficile même à accomplir que celle de mener à bonne fin pareille démonstration. Qui le sait mieux, à l'heure présente, que la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec? Si ses principaux officiers avaient connu toute l'étendue des obstacles à surmonter pour arriver au succès, tout ce qu'il y avait d'ambitions à ménager, d'intérêts à ne pas froisser, se seraient-ils lancés avec tant d'enthousiasme dans cette entreprise? Nous en doutons. Mais ce sont des hommes énergiques. Ils sont au fort de la lutte et rien ne les fera céder. Ils veulent réussir et réussir d'une façon éclatante. A nous de les admirer et de faciliter leur tâche par tous les moyens possibles.

Autant que nous pouvons le constater, le succès est certain pour ce qui regarde la population française de Montréal. Ils doivent partir dans quelques jours pour se rendre à leur destination.

Sir Charles Tupper souffre encore du rhumatisme et est obligé de garder la maison d'où il préside aux affaires de son département. Il y a 25 ans aujourd'hui qu'il est entré dans la vie politique. Sa carrière a été bien et dignement remplie jusqu'à présent.

Il résulte d'informations spéciales et très sûres que les négociations entreprises entre le Saint-Siège et la Russie, dès l'année dernière, ont pris un acheminement régulier et satisfaisant, depuis qu'il y a lieu d'espérer comme prochain le rétablissement de la paix religieuse en Allemagne.

M. Chouinard, secrétaire général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, vient d'être élu échevin par acclamation pour le quartier Saint-Jean. Les électeurs auraient pu difficilement faire un meilleur choix et ils l'ont compris en portée d'embèble notre estimable ami au conseil municipal, où il saura, nous n'en doutons pas, les représenter dignement.

Le *Canadien* dit que M. l'abbé Chevillier, curé de Manchester, a écrit à un membre du clergé de Québec pour l'informer que depuis trois semaines environ il a reçu au-delà de deux mille demandes d'argent de la part de Canadiens français demeurant à Manchester et qui veulent à tout prix revenir au Canada. Un grand nombre d'entre eux sont dans une grande misère.

cette fête de famille. La fête ne serait pas complète sans eux; elle perdrait même, en leur absence, beaucoup de son charme et de son utilité. Quelles sont les causes du mécontentement d'un certain nombre? A nous de les rechercher et de faire tout en notre pouvoir pour les effacer entièrement ou en partie du moins si possible.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU WISCONSIN

Le 8e volume des *Collections* de la Société Historique du Wisconsin, vient de nous arriver. Nous avons déjà dit que les mémoires publiés par cette Société sont remplis de données intéressantes sur le rôle que notre race a joué dans la colonisation de l'ouest américain. Ce dernier volume est non moins précieux sous ce rapport que ceux qui l'ont précédé.

Notre collaborateur, M. Sulte, y a publié même un article sur Jean Nicolet, le fameux voyageur et interprète canadien, dans lequel il prouve, contrairement à l'opinion exprimée jusqu'à présent par Bancroft, Shea et Parkman, que Nicolet ne pénétra pas en 1639 dans le Wisconsin, comme l'ont dit ces historiens, mais en 1634-35. M. Sulte établit parfaitement, d'après les registres des Trois-Rivières que Nicolet—qu'il réclame comme l'une des gloires de sa ville natale—se trouva dans cette localité durant presque toute l'année 1639. Il est donc impossible qu'il ait accompli à cette époque le voyage en question qu'il faut faire remonter à une date antérieure. Cette démonstration est très importante puisqu'elle met Nicolet au premier rang des découvreurs de l'ouest.

Ce volume renferme aussi une étude très curieuse sur la capture de Mackinac, en 1763, par M. Louis B. Porlier, fils d'un des *Canadiens d'ouest*, le juge Porlier, dont nous avons raconté la vie. Elle forme partie d'un ouvrage très intéressant qu'il doit publier prochainement sur l'histoire primitive de la vallée de la rivière aux Renards, dans le Wisconsin, lequel renfermera des chapitres sur les principaux pionniers canadiens et américains de cette région, sur les tribus sauvages qui l'ont habitées, sur leurs mœurs et coutumes, etc. M. Porlier est âgé de soixante-quatre ans, et a fort bien connu les hommes et les choses dont il nous parlera.

Ces *Collections* sont surtout préparées par M. Lyman C. Draper, le secrétaire de la Société. C'est un travailleur infatigable et un amateur passionné des études historiques. Il a plus contribué à faire connaître l'époque primitive de l'ouest qu'aucun autre historien américain. Dépourvu de tout préjugé, il sait rendre justice aux pionniers français tout autant qu'à ceux de son origine. Nous lui devons d'avoir tiré de l'oubli plus d'une de nos gloires nationales. Nous ne saurions trop conseiller à ceux qui s'occupent d'histoire du Canada d'étudier les mémoires préparés sous sa direction, et qui forment aujourd'hui huit volumes extrêmement précieux.

ECHOS DU JOUR

Cinquant émigrants anglais en route pour Manitoba sont arrivés à Montréal. Ils doivent partir dans quelques jours pour se rendre à leur destination.

Sir Charles Tupper souffre encore du rhumatisme et est obligé de garder la maison d'où il préside aux affaires de son département. Il y a 25 ans aujourd'hui qu'il est entré dans la vie politique. Sa carrière a été bien et dignement remplie jusqu'à présent.

Il résulte d'informations spéciales et très sûres que les négociations entreprises entre le Saint-Siège et la Russie, dès l'année dernière, ont pris un acheminement régulier et satisfaisant, depuis qu'il y a lieu d'espérer comme prochain le rétablissement de la paix religieuse en Allemagne.

M. le curé Labelle est parti avec le R. P. Ragnel pour aller examiner les terrains du lac Nominoungue, afin d'y assécher un établissement important pour l'avenir de cette région. On dit que ce bel exemple sera bientôt suivi à Québec, au sujet de la colonisation des vallées fertiles qui abondent au nord du lac Saint-Jean. Un prêtre se mettrait à la tête du mouvement, et le gouvernement seconderait cette tentative patriotique.

On a célébré, dernièrement, à Stratford-sur-Avon, en Angleterre, des fêtes en l'honneur de Shakespeare. La ville entière était pavoisée. On a visité solennellement la maison natale, et la tombe du grand dramaturge. Deux représentations extraordinaires ont été données au nouveau théâtre commémoratif, dont la construction a coûté 500,000 francs. La curiosité était surtout excitée par un avocat, M. Beaudram, doué d'une mémoire prodigieuse, qui sait par cœur dix pièces de Shakespeare, et qui en joue à lui seul tous les rôles.

L'écrivain qui signe Raoul de Nacey—et dont les feuilletons font les délices de nos lectrices—est Mme Marie David, née Safray, en 1831, à Ploermel (Morbihan). Poète et romancière, Mme de Nacey a collaboré à la plupart des revues et des journaux contemporains. Elle a débüté en littérature sous le nom de Marie David. Elle a signé Louis Mauné plusieurs romans dans les journaux de la rive droite, entre autres dans la *France*. Elle a publié chez Dentu, le *Bonheur dans le mariage*. Le nombre de ses productions est incalculable; elle alimente plusieurs librairies.

Le général Vinoy, qui vient de mourir à l'âge de 80 ans, a couronné par une mort chrétienne une vie consacrée au service de la France. On n'a pas oublié son rôle pendant le siège et pendant la Commune. M. Thiers avait appelé V. Vinoy à la grande chancellerie de la légion d'honneur; tous les ministères l'avaient maintenu, jusqu'à la mort du général Farre le fit révoquer par M. Grévy afin de satisfaire les rancunes radicales et l'ambition du général Faidherbe. Le vieux soldat avait été frappé au cœur par ce coup: il n'y a pas survécu.

Chose singulière, le cabinet libéral est à peine formé en Angleterre que déjà une réaction s'opère en faveur des tories. Depuis les élections générales d'avril, plusieurs élections ont eu lieu et là où les libéraux avaient triomphé, des conservateurs ont été élus. Même deux des ministres qui avaient remporté la victoire ont été défaits, lorsqu'ils ont demandé au peuple de ratifier leur nomination. Encore cette semaine deux whigs ont été battus par deux tories, et la presse anglaise parle de la réaction qui s'opère dans le royaume. Les libéraux ont le don de ne pas savoir jouer longtemps du fruit de leur victoire.

Le public québécois et les hommes d'Etat Canadiens, sans distinction de partis, ont appris avec bonheur l'avis officiel de l'élevation de M. Lefevre au rang de consul général de France.

Un dîner semi-officiel a été donné lundi soir, à l'hôtel Saint-Louis, à M. le consul général, et au nouveau docteur ès-lettres de l'Université Laval. L'honorable M. Ouimet président, et on y remarquait, les membres du ministère provincial, l'honorable sénateur Fabre, le colonel Strange, les honorables MM. Chabreau, E. Flynn, P. Garneau, I. Thibaudau, Joly et Langelier, M. Lemesurier et plusieurs autres. Le couvert offrait un coup-d'œil vraiment féérique; l'organisation en avait été confiée à M. Baresque, le plus Canadien des Français.

Le comité d'organisation de la Convention Nationale croit devoir protester contre les attaques récentes de la *Patrie*. Sans vouloir engager une polémique à ce sujet, le comité doit déclarer qu'il n'a jamais eu les intentions que la *Patrie* lui prête, et qu'il est fort regrettable que ce journal s'efforce de donner une couleur politique à une organisation qui a été faite en dehors de toutes considérations de parti. Ce travail d'organisation est plein de difficultés, et le comité espérait que la presse canadienne française l'assisterait au lieu de lui créer des embarras. Mais il en a été autrement.

Le programme qui n'était encore qu'un projet, en ce qui concerne le personnel de la Convention, a d'abord été publié par la *Convention*, sans autorisation, et voici maintenant la *Patrie* qui prétend y voir une œuvre de partisan.

La *Patrie* n'est pas juste dans ses appréciations, ni dans ses calculs.

Sur les neuf orateurs chargés de prendre la parole dans la Convention, deux seulement sont des hommes politiques et appartiennent l'un au parti libéral, et l'autre au parti conservateur. Dans le choix de tous, d'ailleurs, le comité n'a tenu aucun compte des opinions politiques, mais seulement des aptitudes de chacun à traiter le sujet convenu.

Quant au personnel des Commissions, il est loin d'être complet, et la *Patrie* aurait dû tenir compte de l'article 5 du règlement qui prie tous les invités de faire connaître au comité les noms des personnes qu'ils croient compétentes à faire partie de chaque commission.

Le comité doit faire remarquer de plus à la *Patrie* et au public que plusieurs orateurs, dont on s'étonne peut-être d'en pas voir les noms dans la *Convention*, seront invités à parler au banquet qui aura lieu le soir même de la Saint-Jean-Baptiste.

LE SECRETAIRE GÉNÉRAL  
Québec, 18 mai 1880.

LE PRINCE LEOPOLD

Le prince Léopold-George-Duncan-Albert, qui est en ce moment en route pour le Canada, est le plus jeune des princes de la famille royale d'Angleterre. Il est né le 7 avril 1853 et a mené une vie comparativement retirée depuis son enfance, tant par goût que d'accord avec son tempérament délicat. Il complète son éducation à l'Université d'Oxford, où il s'adonna à l'étude des œuvres de Shakespeare. Il cultiva les arts d'agrément, ayant en cela les goûts de son père, le feu Prince Consort, dont il est le plus parfait héritier. Avec la même courtoisie et le même tact qui distinguait le prince époux royal, il est aussi ardent que lui dans tout ce qui concerne le bien-être de l'humanité.

Il s'est toujours montré dévoué à la cause de l'éducation populaire, en prenant part à tout mouvement pour créer l'avancement des institutions enseignantes. Peu de temps avant son départ pour le Canada, il présidait l'ouverture du nouveau High School, à Oxford.

Comme tous les membres de la famille royale, le prince Léopold s'est rendu très populaire parmi le peuple; et cette popularité s'appuie sur des bases solides.

Profondément et sincèrement religieux, il n'a pas de vœux étroites à l'égard des autres croyances. Fervent adepte de l'Église d'Angleterre, il n'a jamais tenté à s'éloigner de tout système qui pourrait amoindrir l'état social.

Sa principale ambition, c'est qu'on puisse dire de lui que, pendant sa vie, il s'est efforcé de marcher sur les traces de son père.

Pour ce prince si bien doué, le Canada sera un nouveau champ d'observation et d'étude. Nut doute que le Canada le recevra comme il a reçu ses frères et sa sœur, et lui fera un accueil dicté non-seulement par le dévouement et la loyauté à la mère-patrie et à sa Souveraine, qui a essentiellement caractérisés les Canadiens, mais aussi par l'admiration que font naître ses éminentes qualités personnelles.

Nous avons résumé ici le texte d'un journal anglais, qui nous avons cru bon de citer.—*Journal de Québec*.

LE GOUVERNEMENT GLADSTONE

Blackburn's Magazine, une excellente revue anglaise, publie l'annonce suivante dont toute personne un peu familière avec la politique anglaise comprendra les allusions:

THEATRE ROYAL DE WESTMINSTER.  
Seul propriétaire responsable—M. JOHN BULL.

M. Bull a l'honneur d'informer la noblesse et la bourgeoisie d'Europe, d'Asie, d'Afrique et d'Amérique, que sans s'inquiéter des conséquences il vient d'engager une compagnie entièrement nouvelle et fera la réouverture du théâtre populaire cidessus mentionné par la représentation d'une farce entièrement nouvelle, intitulée:

UN GOUVERNEMENT LIBÉRAL  
Ou  
PAIX, ÉCONOMIE, ET RÉFORME.

Le nombre des premiers sujets étant énorme dans cette compagnie, il est impossible de tous les amener à la fois, mais le rôle de premier ministre sera rempli alternativement par  
LORD DEBBY, LORD HARTINGTON,  
et M. W. E. GLADSTONE.

Pour l'occasion, M. JOHN BRIGHT remplira le rôle de secrétaire des affaires étrangères et M. PARNELL a consenti à jouer celui de ministre des finances.

Pendant la représentation, LORD DEBBY retournera son habit pour monter avec quelle rapidité extraordinaire il peut effectuer cette opération.

A la grande surprise du public, M. Bull a réussi à engager les services de M. BRADLAUGH qui prouvera que le mécanisme jusqu'à croire à la Bible et ne pas croire à M. BRADLAUGH.

Dans le cours de la représentation, M. BULL exhibera son fameux LION auquel il arrachera griffes et dents, opération durant laquelle le public pourra observer l'air comique de l'animal.

M. Gladstone fera sortir son ours de Sibérie qui jouera plus d'un tour au lion; sur la queue de ce dernier on pourra voir assis M. JOHN BRIGHT, ce qui empêchera le lion de se battre les flancs.

Plusieurs spectateurs feront avaler au lion divers articles indigestes, tels que:  
"OPTION LOCALE, GOUVERNEMENT RESPONSABLE, TRAITÉ DE BERLIN."

Les contorsions de l'animal seront des plus amusantes et s'il devient incontrôlable, on l'enverra exhiber à Saint-Petersbourg.

De riches présents seront distribués pendant la soirée, entre autres: L'ILE DE CHYPRE, GIBRALTAR et les INDES.

M. Gladstone fêta son grand tour de force qui consistait à enlever, dans une heure, le piédestal élevé au lord Beaconsfield la place, après six ans de rudes travaux, le pouvoir de l'Angleterre. Ce tour de force n'exige pas de commentaires.

Le pays est tellement prospère qu'on de PAIERA RIEN pour voir jouer cette pièce.

LA SEMAINE FINANCIÈRE  
[Pour le Canada.]

Observations générales.—L'événement le plus important de la semaine dernière est l'emprunt avantageux effectué par la province de Québec sur le marché français. Les *bons* de la province ont réalisé 98 pour cent, portant intérêt de 5 pour cent; la somme empruntée est de \$4,000,000; le résultat est des plus satisfaisants pour le Canada en général mais spécialement pour l'administration de l'importante province de Québec, dont les finances ont été laissées dans un état pitoyable par la dernière administration. Les finances d'un pays sont inévitablement en souffrance quand l'administration qui régit ses affaires est obligée pour se maintenir au pouvoir d'employer les revenus du pays dans l'intérêt de quelques protégés, au détriment du grand nombre. Il faut espérer que la France resserra les liens qui la rattachent encore à son ancienne colonie en ouvrant ses portes à notre commerce et en nous prêtant son sur plus d'argent qui ne pourrait être plus sagement ou plus avantageusement placé qu'au Canada.

La température est très favorable à la végétation et tout porte à croire qu'une récolte abondante favorisera le pays.

La protection offerte au commerce de charbon canadien montre un résultat plus décisif cette année que l'année dernière; 100,000 tonnes seront expédiées, du Cap Breton seulement à Montréal; l'élan est donné et nos industries canadiennes continuent à prospérer et à se saisir du commerce qui était fait à notre grand détriment hors du pays.

La statistique suivante démontre le progrès rapide de l'exportation du bœuf au Canada:

1877	1878	1879	
Bêtes à cornes.....	6,940	18,655	24,682
Moutons.....	9,500	41,250	79,085
Porcs.....	43	2,778	4,745

Le revenu de nos chemins de fer continue d'augmenter; le revenu du Canada Southern en 1878 était de \$2,480,871 et en 1879 il a été de \$2,493,265; les dépenses en 1879 ont été de \$2,443,000, laissant un profit net de \$54,275.

Une grande activité règne sur toutes les eaux navigables et tout annonce une saison rémunératrice pour les propriétaires de voies de transport. Il est constaté que la quantité d'argent produite dans l'univers pèse 6 millions de livres et est évaluée à \$100,000,000 et est calculé peser 600,000 livres avec une valeur de \$28,000,000.

Canada en général.—Les propriétaires de scieries à Belleville ont vendu tout le résultat du travail de l'été.

On s'occupe à Niverville (Manitoba) d'ériger une manufacture de lin, dont les Mennonites doivent fournir la matière première.

La Compagnie de la baie d'Hudson dépense à Winnipeg \$60,000 pour la construction de nouveaux entrepôts. Les contribuables d'Artemesia se sont appelés à voter le 12 juin un bonus de \$20,000 en faveur du chemin de fer de Toronto, Gray et Bruce.

Platou a expédié depuis l'ouverture de la navigation plus de 2,466 tonnes de charbon.

Deux mines d'or à Montague, N.E., ont produit 2,150 onces d'or pendant les cinq derniers mois, évaluées à \$40,000.

Berlin est cotisé en 1880 pour \$73,310, une augmentation de \$25,538 sur l'année dernière; la population est de 3,898.

Prescott, avec une population en 1880 de 2,996, est cotisée pour \$795,110.

Saint Thomas, Ont., a une population en 1880 de 8,063, contre 7,217 en 1879; la cotisation est de \$2,328,255, une augmentation de \$171,000 sur l'année dernière.

Brookville a une population de 7,440 en 1880, contre 7,468 en 1879.

À Ottawa, les scieries sont en grande activité et on expédie en grande quantité le bois scié qui est tout vendu.

Etats-Unis.—Les importations à New-York pour le mois d'avril dernier, ont été de \$47,700,000, 19 millions de plus qu'en 1879; l'exportation de \$34,800,000 contre \$28,400,000 en 1879; le surplus de la réserve métallique dans les banques de cette ville est de \$3,500,000.

Il y a aux Etats-Unis neuf manufactures d'épingles, produisant annuellement 7,000,000,000 d'épingles.

La récolte d'oranges sera très abondante en Floride; on compte exporter 440,000 boîtes.

La récolte du tabac en Virginie paraît devoir manquer et n'être qu'un quart de celle de l'année dernière.

Le Colorado a produit l'or et l'argent pour une valeur de \$19,000,000.

La récolte du blé diminue annuellement au Minnesota. En 1877, elle était de 20,639,969 minots; en 1878, de 29,484,503; et en 1879 de 25,000,000, ou 9 minots par arpent cultivé.

Une grande activité existe dans les usines où l'on manufacture les loco-

motives, etc.; on est obligé d'agrandir les établissements dont la capacité ne peut pas satisfaire aux commandes toujours croissantes.

Europe.—On annonce partout l'apparence d'une bonne récolte.

On calcule que les précautions prises par les puissances européennes en prévision d'une guerre générale, ont occasionné une augmentation de dépenses annuelles de \$131,900,000, ce qui représente, à 4 pour cent, un capital de \$3,297,500,000.

Les établissements religieux à Paris sont évalués à \$42,600,879, dont \$39,804,705 pour les catholiques; \$1,907,517 pour les protestants et \$888,957 pour les synagogues juives.

Les capacités des plus grandes églises européennes sont comme suit: Saint-Pierre, 54,000; cathédrale de Milan, 837,000; Saint-Paul, 25,000; Sainte-Sophie, 23,000; Notre-Dame, 21,000.

L'armée allemande s'élèvera bientôt à 2,000,000.

SERVICE A THÉ  
EN  
PORCELAINE,  
(44 morceaux)  
\$5.00  
C.S. Shaw & Cie  
IMPORTATEURS  
63 rue Sparks

Dr O. DAGENAIS  
Médecin-Chirurgien.  
416, RUE CLARENCE.  
Ottawa, 6 mai 1880.

Fonds de Secours de Hull  
Les contributions d'argent au fonds de secours pour les incendies de Hull peuvent être déposées entre les mains du trésorier, D. KEMP, ex-gerant de la Banque des Marchands, à Ottawa. Les dons de provisions, vêtements, literie, etc., peuvent être adressés au comité exécutif, à l'hôtel de ville, Hull.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
FÊTE DE LA REINE  
Des billets de retour seront vendus, aller et retour, entre toutes les stations de ce chemin, les 22 et 23 du courant, pour le prix d'un simple passage de première classe, bons pour retour jusqu'au 25 du courant inclusivement.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Québec.....	3.00 p.m., 10.00 p.m.
Arrivant à Québec.....	9.00 p.m., 6.30 a.m.
D' Québec pour Hochelaga.....	10.40 a.m., 9.30 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	4.45 p.m., 6.30 a.m.
D' Hochelaga pour Saint-Mixte.....	.....
Arrivant à Saint-Jérôme.....	7.15 p.m.,
D' Saint-Jérôme pour Hochelaga.....	.....
Arrivant à Hochelaga.....	6.45 a.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

Chemin de fer Q. M. O. et O.  
CHANGEMENT D'HEURE  
Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de nuit	Train de jour
D' Hochelaga pour Hull.....	8.30 a.m., 5.15 p.m.
Arrivant à Hull.....	12.40 p.m., 9.25 p.m.
D' Hull pour Hochelaga.....	8.20 a.m., 5.05 p.m.
Arrivant à Hochelaga.....	12.30 p.m., 9.15 p.m.

NOUVEAUTÉS

NOUVEAUTÉS !!

Rubans, Pampadour

Étoffes à Robes, Pampadour

SOIE, BROCATELLE

Dans toutes les Nouvelles Nuances

Kearns & Ryan

Nos. 98 et 100 Rue Sparks

SERVICE TELEGRAPHIQUE

ÉTATS-UNIS.

Washington, 21—Une course doit avoir lieu le 26 mai prochain, entre Hanlan et Riley.

—Les affaires s'améliorent un peu sur la rue Sussex; plusieurs magasins vacants depuis plusieurs années viennent d'être loués.

—Des soumissions vont bientôt être demandées pour exécuter les travaux de réparation et d'installation nécessaires au Musée Géologique.

—Les amis de M. Thos H. Allen lui ont donné un dîner au club Rideau, avant son départ pour la Colombie Britannique.

—La fête de la Reine sera plus brillante à Ottawa. Il n'y aura aucune parade militaire ni aucun feu de joie.

—Un mandat d'arrestation a été lancé contre Isidore Gibeau qui a poignardé Louis Jetté à la Pêche.

—Le transport du bois par barges se fait d'une façon très active. L'eau ayant commencé à baisser sur la rivière Ottawa, les moulins vont pouvoir fonctionner plus facilement.

—M. Walter Shanly est actuellement en cette ville dans le but de s'occuper de la question de l'emplacement de la gare du chemin de fer du Nord.

—Une compagnie vient d'acheter la fameuse mine de phosphate située dans le township de Portland Est, comté d'Ottawa, qui appartenait à MM. Cooper et Ritchie.

—Bière Lager de Cosgrave.—Analyse du professeur Groff: "J'ai analysé les propriétés chimiques de la bière Lager de Cosgrave et l'ai trouvée parfaitement pure."

—Barrie, Ont., 21—Lundi dernier, un enfant âgé de trois ans, appartenant à M. Alfred Sawyer, s'est noyé en tombant dans un puits.

—Halifax, 21—Une dépêche de North Sydney dit que les glaces s'éloignent des côtes.

Londres, 21—M. Bradlaugh, infidèle, a déclaré qu'il était décidé à prêter le serment exigé d'ordinaire des membres du Parlement.

Sir Henry Wolf, député conservateur, s'est opposé à ce qu'il fut admis à prêter le serment, disant que Bradlaugh était un athée et un révolutionnaire, et que chacun savait que le fait d'un pareil serment serait une moquerie et un blasphème.

M. Fowler, conservateur, a secondé la motion, disant que l'on ne devait pas ouvrir les portes du parlement à des hommes qui sont des ennemis reconnus de la Couronne et de principes religieux sur lesquels repose la stabilité du royaume.

M. Gladstone a suggéré de soumettre à un nouveau comité spécial le droit de la chambre de forcer tous les membres dûment élus à prêter serment. Il dit qu'il ne partageait nullement les principes de M. Bradlaugh, mais qu'il désirait ne pas instituer de précédent qui refusât à un collègue électoral le droit d'être représenté dans le parlement.

La chambre était alors très occupée et l'excitation commença à s'emparer des esprits. Il était évident qu'un fort parti avait résolu d'obtenir, à tout prix, l'expulsion de Bradlaugh.

Sir Stafford Northcote appuya fortement la motion de M. Wolf. M. Bradlaugh ayant déclaré, a-t-il dit, qu'un serment ne liant pas sa conscience, ce serait une farce et une honte de lui permettre de le prêter.

Cet acte serait une disgrâce pour la chambre, une insulte à Dieu, et ne doit pas être toléré.

D'autres membres prirent ensuite la parole; le débat sera continué lundi.

A la chambre des lords, l'agitation était non moins grande. Lord Salisbury a dénoncé la lettre de Gladstone au comte Karolyi, le ministre autrichien, comme une bassesse, et a dit que la conduite de Gladstone était honteuse.

Lord Beaconsfield s'exprima dans le même sens, affirmant que M. Gladstone n'avait pas perdu de temps à traîner le drapeau anglais dans la Grande Bretagne avec mépris.

Madrid, 21—Un détachement de troupes royales poursuit actuellement une bande de brigands espagnols dans la province de Castellon.

Londres, 22—Lord Hartington, secrétaire d'Etat pour les Indes, a déclaré que la guerre de l'Afghanistan avait coûté £7,140,000 st.

Berlin, 21—On craint que les gelées n'aient endommagé les vignobles allemands.

Londres, 22—M. Vigneau, célèbre billardiste français, a exporté sur Joseph Bennett, le fameux joueur anglais, dans un concours qui a eu lieu hier soir.

—La session régulière de la cour de division est fixée maintenant au 25 du mois.

A TRAVERS OTTAWA

Lundi, jour de la fête de la Reine, la Canada ne paraîtra pas.

4 barres savon Queen's Laundry pour Ontario 25 cents

(bien bon), pour 25 " 17 barres bon savon jaune 25 " Magnifique cassonade, pour 8 cents la livre.

Chez Casey, rue Dalhousie.

—Son Excellence a télégraphié à Hanlan: "Très bien" en apprenant le résultat de sa dernière victoire.

—Une assemblée spéciale du conseil de ville avait été convoquée pour hier soir, mais elle n'a pas eu lieu, faute de quorum.

—M. A. Evanturel a été invité à adresser la parole dans le comté de Prescott, à l'occasion de l'organisation de la Société Saint-Jean Baptiste.

—M. Alphonse Lusignan doit donner une conférence, le 29 mai prochain, devant l'Institut canadien de Buckingham.

—Les affaires s'améliorent un peu sur la rue Sussex; plusieurs magasins vacants depuis plusieurs années viennent d'être loués.

—Des soumissions vont bientôt être demandées pour exécuter les travaux de réparation et d'installation nécessaires au Musée Géologique.

—Les amis de M. Thos H. Allen lui ont donné un dîner au club Rideau, avant son départ pour la Colombie Britannique.

—La fête de la Reine sera plus brillante à Ottawa. Il n'y aura aucune parade militaire ni aucun feu de joie.

—Un mandat d'arrestation a été lancé contre Isidore Gibeau qui a poignardé Louis Jetté à la Pêche.

—Le transport du bois par barges se fait d'une façon très active. L'eau ayant commencé à baisser sur la rivière Ottawa, les moulins vont pouvoir fonctionner plus facilement.

—M. Walter Shanly est actuellement en cette ville dans le but de s'occuper de la question de l'emplacement de la gare du chemin de fer du Nord.

—Une compagnie vient d'acheter la fameuse mine de phosphate située dans le township de Portland Est, comté d'Ottawa, qui appartenait à MM. Cooper et Ritchie.

—Bière Lager de Cosgrave.—Analyse du professeur Groff: "J'ai analysé les propriétés chimiques de la bière Lager de Cosgrave et l'ai trouvée parfaitement pure."

—Barrie, Ont., 21—Lundi dernier, un enfant âgé de trois ans, appartenant à M. Alfred Sawyer, s'est noyé en tombant dans un puits.

—Halifax, 21—Une dépêche de North Sydney dit que les glaces s'éloignent des côtes.

Londres, 21—M. Bradlaugh, infidèle, a déclaré qu'il était décidé à prêter le serment exigé d'ordinaire des membres du Parlement.

Sir Henry Wolf, député conservateur, s'est opposé à ce qu'il fut admis à prêter le serment, disant que Bradlaugh était un athée et un révolutionnaire, et que chacun savait que le fait d'un pareil serment serait une moquerie et un blasphème.

M. Fowler, conservateur, a secondé la motion, disant que l'on ne devait pas ouvrir les portes du parlement à des hommes qui sont des ennemis reconnus de la Couronne et de principes religieux sur lesquels repose la stabilité du royaume.

M. Gladstone a suggéré de soumettre à un nouveau comité spécial le droit de la chambre de forcer tous les membres dûment élus à prêter serment. Il dit qu'il ne partageait nullement les principes de M. Bradlaugh, mais qu'il désirait ne pas instituer de précédent qui refusât à un collègue électoral le droit d'être représenté dans le parlement.

La chambre était alors très occupée et l'excitation commença à s'emparer des esprits. Il était évident qu'un fort parti avait résolu d'obtenir, à tout prix, l'expulsion de Bradlaugh.

Sir Stafford Northcote appuya fortement la motion de M. Wolf. M. Bradlaugh ayant déclaré, a-t-il dit, qu'un serment ne liant pas sa conscience, ce serait une farce et une honte de lui permettre de le prêter.

Cet acte serait une disgrâce pour la chambre, une insulte à Dieu, et ne doit pas être toléré.

D'autres membres prirent ensuite la parole; le débat sera continué lundi.

A la chambre des lords, l'agitation était non moins grande. Lord Salisbury a dénoncé la lettre de Gladstone au comte Karolyi, le ministre autrichien, comme une bassesse, et a dit que la conduite de Gladstone était honteuse.

Madrid, 21—Un détachement de troupes royales poursuit actuellement une bande de brigands espagnols dans la province de Castellon.

PETITE GAZETTE

La nourriture royale

pour les enfants, les invalides et les convalescents. Délicieuse, légère, nutritive et toujours fraîche.

En vente à la pharmacie de C. O. Dacier, 517, rue Sussex.

—La toux, le rhume ou le mal de gorge ne devraient pas être négligés. Les Trochiques Bronchiques de Brown sont un remède simple qui soulage instantanément.

—Lorsque l'estomac d'un enfant est dur et enflé, c'est qu'il a des vers. Rien de ce qu'il mange ne lui fait du bien. La nourriture est absorbée par les vers. Achetez une boîte de Vermifuge confit ou Pastilles Vermifuges, donnez-les à l'enfant et il sera guéri.

—Ceux qui souffrent de maladies bilieuses, d'indigestion et de constipation feront bien d'essayer les Pilules anti-bilieuses et purgatives de Dr. Murray. Dans les cas de constipation, elles ont non-seulement donné du soulagement, mais opérèrent la guérison. Elles ne contiennent pas de mercure et s'exigent pas de changement de régime. Préparées par Milton H. Brissette, pharmacien, Montréal.

—Pour le soulagement des douleurs, nous croyons que le Painasse Domestique de Brown n'a pas d'égal. Elle active la circulation du sang et guérit, prise à l'intérieur ou appliquée extérieurement, plus sûrement qu'aucune autre médecine. Elle vente chez tous les pharmaciens. 25 cents la bouteille.

—Pendant de nombreuses années, le sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants a soutenu l'épreuve sans jamais faillir. Son effet est certain. Il règle les fonctions de l'estomac et des intestins, guérit la colique, amollit les gencives, retient l'inflammation et apaise les douleurs, comme des millions de mères peuvent le certifier.

ON DEMANDE une bonne d'enfants bien recommandée. S'adresser au No. 251, rue Metcalfe, avant 2 heures p. m. 3f

A louer, possession Immédiate.

Quatre logements au brigue, formant le bloc Madison, rue Clarence, à côté de la résidence de M. Edward Devlin. Ces maisons sont en parfait état, elles ont été dernièrement réparées et décorées.

Loyer, \$5 par mois seulement. S'adresser à Russell, Forbes et Cie, rue Elgin, Ottawa, 15 mai 1880—6f

AUX CONTRIBUABLES

AQUEDUC D'OTTAWA

Les taxes pour l'eau étant strictement payables d'avance, vous êtes avertis qu'à partir du 20 de ce mois, des exécutions seront lancées contre tous ceux qui seront redevables de taxes pour l'eau à cette date.

Les frais de saisie seront octroyés sans exception.

EDOUARD PINARD, Percepteur.

Bureau de l'Aqueduc, Ottawa, le 18 mai 1880

Fournisseur de Son Excellence le MARQUIS DE LORNE

Joseph Drolet

FABRICANT D'Eaux Gazeuses,

Ale et Bière de Gingembre, Cidre, Soda Water, Crème Nectar, et autres breuvages pour l'été.

Les meilleurs breuvages distillés de la ville.

Ottawa, 20 mai 1880. lan

Nouveaux Arrivages

AU MAGASIN DE C. GAGNÉ ET Cie.

VOYEZ NOS PRIX :

HABILLEMENTS à ordre pour..... 9 00

HABILLEMENTS à ordre pour..... 9 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 10 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 11 00

HABILLEMENTS à ordre pour..... 12 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 13 50

100 PIÈCES A VOTRE CHOIX.

COUPE PARFAITE OU PAS DE VENUE!

N'oubliez pas de venir nous voir Avant d'acheter ailleurs!

N'oubliez pas nos chemises blanches pour 75 cents, ni nos chemises blanches avec collets pour \$1.00.

Venez acheter un de nos chapeaux de Leghorn pour 50c, et 60c.

SAISON DE 1880 Du 1er Mai au 1er Octobre

10 lls., tous les jours, CINQ MOIS, \$4 00

10 " " QUATRE " 3 50

10 " " TROIS " 3 00

10 " " DEUX " 2 25

10 " " UN " 1 50

Deux livraisons le samedi. Pour double quantité, ajoutez cinquante pour cent aux prix ci-dessus.

Tarif spécial pour des plus fortes commandes.

Ceux qui ont souci de leur santé feront bien de remarquer la qualité de notre glace, et se rappeler que nous la prenons au-dessus des chutes de la Chaudière, dans la baie qui fournit l'alimentation d'eau de la ville.

Nous ne permettons pas à nos employés de vendre de la glace; ils sont tenus d'être polis et actifs dans l'accomplissement de leurs devoirs. On recevra avec reconnaissance toute information relative à quelque négligence de la part de nos employés.

J. CHRISTIN ET Cie., 381 rue Wellington

1880 NOUVEAUTÉS 1880

VENANT D'ÊTRE REÇUS, UN ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE DE

Draps de l'ouest de l'Angleterre, ET DE DRAPS FRANÇAIS, TWEEDS FRANÇAIS ET ECOSSAIS, Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

Ottawa, 10 février 1880.

133 Rue Sparks

VIENT DE PARAÎTRE UN PARALLELE

Lord Beaconsfield et sir John Macdonald

PAR JOSEPH TASSÉ

Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de Lord Beaconsfield et de Sir John Macdonald.

Prix: 50 cts, l'exemplaire

S'adresser au bureau du Canada.

C'EST BIEN CORRECT!

Lorsque les grandes chaînes arrivent, aller passer quelques semaines aux Sources de Caledonia

pour rajeunir sa santé, reprendre son appétit et l'énergie perdue.

C'est bien correct!

Pour faire revenir un doux sourire sur les lèvres de votre épouse, rien n'est plus efficace que lui acheter un bain

POËLE DE CUISINE.

Essayez cela, messieurs les maris, et vous en serez récompensés par de doux baisers.

H. Meadows et Cie

Dépôt de Poëles de la "Capitale," 525 - Rue Sussex - 525

DES SOUMISSIONS, adressées à l'adjoint général de Milice, seront reçues jusqu'au 7e jour de JUILLET, 1880, pour la fourniture des uniformes ci-après énumérés, de grando assorties (5 piéds et 8 pouces en moyenne), qui devront être faits en Canada, et livrés aux magasins publics d'OTTAWA, le 1er janvier 1881, sans charges extra.

Aussi, pour tel nombre additionnel des mêmes articles qui pourraient être requis durant l'année financière courante, savoir:

1000 de chaque, tuniques, pantalons de voyage et bonnets de Cavalier.

1500 tuniques d'Artillerie.

4000 tuniques d'Infanterie.

2000 tuniques du Génie.

1000 pantalons d'Artillerie, en drap.

1300 de d'Infanterie, en drap.

4000 de d'Infanterie, en drap.

3000 bonnets de tricotés.

300 paires d'épauettes pour corps de musique.

4000 capottes grises.

Des échantillons des articles peuvent être vus au bureau du directeur des magasins militaires, Ottawa.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée. Aucune soumission ne sera prise en considération si elle n'est accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour une somme "gale à cinq pour cent de la valeur totale des articles sur lesquels on soumissionne, et cette somme sera consignée au profit du département si le soumissionnaire refuse ou néglige de passer le contrat pour telle fourniture lorsqu'il aura été averti que sa soumission a été acceptée; si quelque soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au déposant.

Des cautionnements devront être fournis pour l'exécution fidèle du contrat.

Le paiement des articles sera fait lorsqu'ils auront été dûment inspectés et finalement approuvés.

(Signé) W. POWELL, colonel, Adjudant-général.

Ottawa, 17 mai 1880.

CANAL LACHINE

Avis aux Entrepreneurs

La construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIE prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes:

Mardi, le 22 Juin prochain

Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de

Mardi, le 8 Juin

Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 13 mai 1880.

CANAL WELLAND.

Avis aux Entrepreneurs

La construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIE prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes:

Mardi, le 22 Juin prochain

Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de

Mardi, le 8 Juin

Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire.

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 13 mai 1880

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne 510 RUE SUSSEX

Le soussigné a l'honneur d'annoncer qu'il a ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRIQUE des EAUX GAZEUSES, comprenant: Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seltz

Un contremaître de la plus grande expérience est engagé dans cet établissement; tous les breuvages mentionnés plus haut seront donc fabriqués avec le plus grand soin.

Les commerçants et les familles seront servis aux prix les plus réduits.

C. DONEY, 510 rue Sussex

SAINE LOGIQUE.

LA GRANDE PANIQUE A PHIS MN!

Grande Vente d'Egan!

JEUDI, le 26 du courant

C. Egan & Co., 257 et 259 rue Sussex

La vitrine de votre voisin

Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et un nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de famille, des chaises de luxe, les étageres, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de meubles de salle. Allez rue Sussex et examinez.

JOSEPH BOYDEN.

Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

DE PREMIERE CLASSE. CARRE DU MARCHÉ, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE.

SOURCES DE CALEDONIA

Entre Montréal et Ottawa

Atmosphère et paysages enchanteurs

1880 - Le Grand Hôtel - 1880

Ce célèbre rendez-vous pour l'été et la santé sera conduit sur un bien plus haut pied que ci-devant. Les prix ont été réduits et la direction entièrement renouvelée. La saison comprend depuis le 1er juin au 1er octobre. Prix de la pension pour les visiteurs de passage, \$1.00 à \$2.00 par jour; \$3.00 à \$17.50 par semaine; enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix; au-dessous de 5 ans, accompagnés de leurs nourrices, gratis; taux réduits pour les nourrices et les domestiques. Les sources et les bains sulfureux, salins et gazeux de Caledonia ont une réputation universelle comme spécifiques infaillibles dans le cas de rhumatismes, dyspepsie, maladies de la peau, du foie, des reins et d'autres affections semblables; ils sont recommandés par les plus hautes autorités médicales.

M. Thos. Dalby, employé pendant 20 ans au St. Lawrence Hall, Montréal, aura la direction de l'hôtel. Ceux qui désirent faire des arrangements peuvent s'adresser à lui; ou, s'ils veulent obtenir un guide complet indiquant les routes, les prix, etc., elles feront bien d'envoyer leur adresse, par carte postale, à la compagnie du Grand-Hôtel, Ottawa.

EDUCATION

CLASSE PRIVEE DU JOUR ET DU SOIR

Pour les Jeunes Gens

La tenue des Livres, l'arithmétique, la Calligraphie, la correspondance Commerciale et la Grammaire sont enseignées en Anglais et en Français par un professeur compétent. Le Latin et le Français sont extra.

On recevra un certain nombre de pensionnaires. Pour plus d'informations, s'adresser au professeur à sa résidence, No. 19 rue Murray. J.-B. LEFEBVRE, Professeur

J. P. MURPHY, PLOMBIER. POSSEUR DE TUYAUX DE VAPEUR ET DE GAZ, 151, RUE RIDEAU.

BAIGNOIRS en CLIVRE POLI, en CABINETS D'UNITE, EN ZING, etc. CABINETS D'UNITE, EN ZING, etc. Toutes les commandes seront promptement exécutées.

J. P. MURPHY, 151, rue Rideau

A Vendre ou à Louer

Cette magnifique maison dotée de briques, couverte en ferblanc, contenant onze appartements, avec privés et chambre de bain, No. 633 rue Saint-Patrick. Superbe terrain de ville de 100 pieds de front sur 160 pieds de longueur, borné en arrière par la rivière Rideau. Grandes écuries et hangars. Pour être vendus ou loués à bien marché.

Aussi, diverses autres propriétés dans différentes parties de la ville. Pour les conditions, s'adresser à J. L. OLIVIER, Secrétaire-Traitant de la Compagnie de Construction Canadienne, rue York, Ottawa, 26 février, 1880.

ETAL C.

MARCHE BY, Entr

MARCHE D'OTTAWA.

Samedi, 22
VIANDS—Mouton par livre, 7c. à 9c.;
Lard, par 100 livres, \$7.00 à \$7.50;

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 21
Coton, ferme 12 9/16
Blé de 1.22 à 1.24

MARCHE EN GROS.

FARINE—Supérieure extra, 5 90 à 5 95
Extr. supérieure, 5 80 à 5 85

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montants des opérations, Tendance, Adhérence.

E. G. LAVERDURE, Plombier, Gazier et Ferblantier. FAISSEUR DE COUVERTURES EN FERBLANC ET EN GALVANISÉ

IMPRIMERIE DU CANADA. L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers, Factures, Têtes de Comptes, Circulaires, Programme, Affiches, Lettres Funéraires, Cartes de Visite et d'Affaires, etc., et d'Affaires, etc.,

Lettres de Faire-Part, Chèques, etc., etc., A des prix très modérés

CANADA, Angle des rues Sussex et Murray, OTTAWA. Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.

RUSSELL HOUSE, RUE SPARKS, OTTAWA. J. A. COUVIN, Propriétaire. Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

HOTEL RICHELIEU, COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT. Vis-à-vis le Palais de Justice, MONTREAL. Le soussigné remercie ses amis et le public d'Ontario en général pour leur encouragement libéral. Il se fait l'honneur de les informer qu'il a ajouté

Réouverture de RESTAURANT METROPOLITAIN (Partie Est, pont des Sapeurs.) P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser

Hotel "Lorne", Pension de première classe à des PRIX MODÉRÉS. La bar est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix

Les Bains Turcs, 126 RUE ALBERT, Pour Dames (femmes à leur service) de 10 am. à 3 p.m.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER, BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES Chevaux

MAISON D'EDUCATION POUR LES JEUNES DEMOISELLES, Cengerie de Notre-Dame, RUE GLOUCESTER, OTTAWA. Le second semestre de cette Institution commence le 1er février. Le cours d'études est complet et la méthode d'enseignement est moderne.

AVIS, ASSEMBLEE LEGISLATIVE, Québec, 11 mai 1880. Il est donné avis que, conformément à la 56e rés. de l'Assemblée législative de la Province de Québec, toute pétition pour bill privé doit être présentée, le ou avant le 11 juin prochain.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique, SOUMISSIONS POUR PONTS EN FER. DES SOUMISSIONS adressées au soussigné seront reçues jusqu'à midi, SAMEDI, 15 de MAI, pour la construction de ponts de fer sur les affluents de l'est et de l'ouest du Lac Beauport.

AVIS-AUX ENTREPRENEURS, DES SOUMISSIONS adressées au soussigné seront reçues jusqu'au 22 mai courant pour la pose d'un tuyau principal d'égoût au Musée Géologique (ancien hôtel Clarendon), OTTAWA.

CANAL WELLAND, AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné (le Secrétaire du département des Canaux et Chemins de Fer du Canada) et portant l'indication de "contrats soumis pour édification de ponts mobiles sur le Canal Welland," seront reçues au bureau jusqu'à MARDI, le 15e jour de JUIN prochain, pour la construction de ponts mobiles.

CANAL GRENVILLE, Rivière Ottawa, Avis aux Entrepreneurs. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné (secrétaire des chemins de fer et canaux du Canada), et portant le des "Soumissions pour travaux du canal Grenville" seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des courriers de l'est et de l'ouest, JEUDEI, le 3e JOUR DE JUIN prochain, pour la construction de deux bassins éleveurs et autres travaux à Grenville's Point, ou à l'embouchure inférieure du canal Grenville.

EUGENE ROBITAILLE, HORLOGER ET BIJOUTIER, PRATIQUE. Fait aussi les OUVRAGES EN CHEVEUX. Dorures et plaqués de toutes sortes, AU PLUS BAS PRIX.

SAM'S HOTEL, Déménagement dans Ontario-Ouest ! TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA, Doit être vendu dans trente jours. Les propriétaires feront d'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises.

SAM'S HOTEL, Déménagement dans Ontario-Ouest ! TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA, Doit être vendu dans trente jours.

BONNES CHAMBRES, BONNE TABLE, BONNS VINS. Les personnes visitant Ottawa durant la saison feront bien de rendre visite à cet hôtel, Ottawa, 5 février 1880.

100 Canaris Chanteurs, CHEZ ESMONDES LA VITALINE GUÉRIT Les scrofules, Le rhume, L'érysipèle, Les boutons, Dartres, etc., etc.

REMEDE SPECIFIQUE DE GRAY, LE GRAND TRADE MARK, Remède Aglais. Une guérison infatigable pour la faiblesse sénile, la spermatorrhée, l'impotence et tous les maux de la jeunesse.

GIBSON, FILS ET WARNOCK, MANUFACTURIERS DE Biscuits pour le commerce de gros. Le plus grand blanchissage de la vallée d'Orléans.

E. PETIT, Bijoutier et Horloger, 25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.

WILSON & ORR, 103, RUE SPARKS, OTTAWA. Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général.

J. B. BRANNEN, LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU, Harnais, Selles, Malles, Valises Etc., etc., etc.

S. & H. BORBRIDGE, 88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA.

MARCHANDISES SUPÉRIEURES EN Cotons gris, Cotons blancs, Toile écru, BRYSON & Cie, 150 Rue SPARKS.

P. BASKERVILLE ET FRÈRES, Epicerie Vins, Liqueurs et Provisions, A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.

DEMEYER, AVIS IMPORTANT, NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin, 134, rue Sparks.

Par Nomination Spéciale, Wilson & Orr, 103, RUE SPARKS, OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie, 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879.

J. B. BRANNEN, LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU, Harnais, Selles, Malles, Valises Etc., etc., etc.

S. & H. BORBRIDGE, 88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA.

MARCHANDISES SUPÉRIEURES EN Cotons gris, Cotons blancs, Toile écru, BRYSON & Cie, 150 Rue SPARKS.

P. BASKERVILLE ET FRÈRES, Epicerie Vins, Liqueurs et Provisions, A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.

DEMEYER, AVIS IMPORTANT, NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin, 134, rue Sparks.

Par Nomination Spéciale, Wilson & Orr, 103, RUE SPARKS, OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie, 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879.